|  |  |
| --- | --- |
| Scéim Deontas Cholmcille  Maoiniú  **Treoir**  Tá scéim deontas Cholmcille oscailte d’iarratais ar dheontais le haghaidh tionscadail a chuireann aidhmeanna Cholmcille chun cinn. Baineann an babhta maoinithe seo go príomhá le himeachtaí in 2017. Más mian le heagraíocht iarratas a dhéanamh le haghaidh imeacht a bheas ag tosú roimh dheireadh 2016, is cóir dul i dteagmháil le hoifigigh Cholmcille láithreach.   * Is é an 12 Deireadh Fómhair 2016 an spriocdháta deireanach le haghaidh iarratas * Baineann an babhta seo le hiarratasóirí atá lonnaithe in Éirinn * Tairiscint ar bith do 2017 faoin scéim deontas seo, beidh sé ag brath ar na ranna urraithe buiséad Cholmcille do 2017 a cheadú   **Cúlra**  Comhpháirtíocht idir Foras na Gaeilge agus Bòrd na Gàidhlig is ea Colmcille, agus tá an dá eagraíocht ag comhoibriú le tosaíochtaí an tionscnaimh a chur i bhfeidhm in Albain agus in Éirinn.  **Aidhmeanna**   * Caidreamh a chothú idir na pobail labhartha ag Ghaeilge na hÉireann agus ag Gaeilge na hAlban * Gaeilge na hÉireann agus na hAlban a neartú tríd an chaidreamh seo   **Scéim deontas Cholmcille**  Cuirfimid fáilte roimh iarratais ar son tionscadail a chuirfidh ceann amháin, ar a laghad, de na tosaíochtaí a leanas chun cinn:   * Scileanna Teanga – Gaeilge na hAlban in Éirinn nó Gaeilge na hÉireann in Albain. * Cainteoirí Ghaeilge na hÉireann agus na hAlban a thabhairt le chéile. * Caidreamh a chothú idir pobail labhartha Ghaeilge na hÉireann agus Ghaeilge na hAlban. * Úsáid agus comhthuiscint teanga a éascú, nuair atá Gaeilge na hÉireann agus Gaeilge na hAlban á labhairt ag an aon ócáid amháin. * Dea-chleachtas a roinnt san fhorbairt teanga nó san fhorbairt pobal teanga. * Feasacht ar theanga agus ar chultúr Ghaeilge na hÉireann a chur chun cinn in Albain agus feasacht ar theanga agus ar chultúr Ghaeilge na hAlban a chur chun cinn in Éirinn. * Gaeilge na hÉireann nó Gaeilge na hAlban nó a bpobail teanga a neartú tríd an nasc idir an dá theanga nó lucht a labhartha a chur chun cinn.   Chomh maith leis na tosaíochtaí seo, tá sé riachtanach nasc soiléir idir Gaeilge na hÉireann agus Gaeilge na hAlban a bheith follasach i ngach iarratas.  **Mar is féidir iarratas a dhéanamh**  Ba cheart d’iarrthóirí labhairt linn chomh luath agus is féidir má bhíonn ceisteanna acu. Ina dhiaidh sin, ba cheart don iarrthóir an fhoirm iarratais a chomhlánú agus a chur, mar aon leis na doiciméid ábhartha chuig:  Foras na Gaeilge  Teach an Gheata Thiar,  2-6 Sráid na Banríona,   Béal Feirste.   BT1 6ED  Tabhair do d’aire:  Tá sé riachtanach cuntas gníomhach bainc a bheith ag iarratasóir(í) ag an am a gcuirtear isteach an t-iarratas.  Is féidir iarratas a dhéanamh ar dheontas suas go £10,000/€12,000 ach ní níos mó ná 80% de chostais uile an tionscadail.  Is ceart don iarrthóir a chinntiú nach ó Fhoras na Gaeilge nó ó Bhord na Gàidhlig a thagann sciar ar bith eile d’ioncam an tionscadail.  Foirm Iarratas ar fáil [anseo](http://www.gaeilge.ie/wp-content/uploads/2014/12/Colmcille_Foirm_Iarratais_Foirm_iarrtais.doc)  Is féidir tuilleadh eolais a fháil ó:-  Maolcholaim Scott, Rosie Nic Cionnaith Foras na Gaeilge, Foras na Gaeilge, Teach an Gheata Thiar, An Chrannóg, 2-6 Sráid na Banríona, Srath na Corcra Béal Feirste. Gaoth Dobhair BT1 6ED Co. Dhún na nGall Fón: +44 (0) 28 90 890 983 +35374-9558123 [mscott@forasnagaeilge.ie](mailto:mscott@forasnagaeilge.ie) rniccionnaith@forasnagaeilge.ie | Colmcille Scheme  Funding  **Guidelines**  The Colmcille grant scheme is open for applications which further the aims of Colmcille. This funding round relates primarily to events in 2017. If an organisation is applying for an event that is beginning before the end of 2016, contact should be made with the Colmcille officers immediately.   * 12 October 2016 is the final deadline for applications * This funding round is for applicants based in Ireland * Any offer of grant aid for 2017 under this funding round, will be conditional on the approval of the 2017 budget for Colmcille by the sponsoring departments.   **Background**  Colmcille is a partnership between Foras na Gaeilge and Bòrd na Gàidhlig, and the two organizations collaborate to realize the priorities of the project in Ireland and Scotland.  **Aims**   * To promote interaction between the language communities of Irish and Scottish Gaelic * To strengthen Irish and Scottish Gaelic through these interaction   **Colmcille Grant Scheme**  We welcome applications for projects which further at least one of the following priorities:   * Language Skills – Scottish Gaelic in Ireland, or Irish Gaelic in Scotland. * Bringing together speakers of Irish and Scottish Gaelic. * Building interaction between speakers of Irish and Scottish Gaelic. * Facilitating language usage and mutual understanding when Scottish and Irish Gaelic are spoken at the same occasion. * Sharing good practice in language development or in developing language communities. * Promoting awareness of Irish Gaelic language and culture in Scotland and Scottish Gaelic language and culture in Ireland. * Strengthening Irish or Scottish Gaelic or their language communities through promoting the link between the two languages and their speakers.   As well as these priorities, it is necessary that each application should demonstrate a clear link between Irish and Scottish Gaelic.  **How to make an application**  Applicants should speak to us as soon as possible if they have any questions. After that the applicant should complete the application form and send it, with the relevant documents, to:  Foras na Gaeilge,  Westgate House, 2-6 Queen Street,  Belfast  BT1 6ED  Please note:  The applicant(s) must have an active bank account when the application is submitted.  It is possible to apply for grant aid of up to £10,000 or €12,000, but not for more than 80% of the total project costs.   The applicant should ensure that no other part of the project’s income is from Foras na Gaeilge or Bòrd na Gàidhlig.  Application form available [here](http://www.gaeilge.ie/wp-content/uploads/2014/12/Colmcille_Foirm_Iarratais_Foirm_iarrtais.doc)  Additional Information from:  Maolcholaim Scott, Rosie Nic Cionnaith, Foras na Gaeilge, Foras na Gaeilge, Westgate House, An Chrannóg 2-6 Queen Street, Srath na Corcra Belfast Gaoth Dobhair BT1 6ED Co. Dhún na nGall  +44 (0) 28 90 890 983 +35374-9558123  [mscott@forasnagaeilge.ie](mailto:mscott@forasnagaeilge.ie) rniccionnaith@forasnagaeilge.ie |